

## 第一章 新約裡的病人關顧及傅油

在舊約、晚期的猶太主義、最初期的基督徒和早期的教會裡，傅油被應用在許多宗教及社會的功能上：

1. 國王的加冕（民九8；撒下九16，十1，十五1,17，十六3, 12；撒下二4，三19；列下九3, 6；詠廿三5，四十五8，八十九21）。
2. 司祭的受秩（出廿八41，廿九7, 29，三十30-33，四十13；肋四3，六13，七36，八12；戶三3；達九25；德四十五18）。
3. 先知的按立（列上十九16；依六十一1；路四18）。
4. 敬禮用器物的祝聖（創廿八18，三十一13；出廿九36，三十23-29，三十七 29，四十9；戶七1，十88；達九24）。
5. 傷者的照顧（依一6；路十34；肋十四15-18, 26-29）。
6. 疾病的治癒（谷六13；雅五14-15）。
7. 為屍體傅抹油（香料）（谷十六1；路廿四1）。

從這些不同的使用方式，我們可以看出橄欖油在古代地中海世界，幾乎是被用來作為所有目的的媒介。即使到了今天，其多層次的意義還大都保存著。油通常被使用來作為烹飪和食用，即使是今天，好的義大利餐廳仍然以用進口的純橄欖油來號召他們的饕客，他們把好的橄欖油又稱為「義大利奶油」。除此之外，油還使用作為燃燈的燃料，因此今天東正教的傅油禮有時候還是被歸於一種「點燈儀節」，因為傅油用的油常常是取自那懸掛在聖像前的油燈中的油脂。另外，油也具有洗淨的作用，如同今天沐浴時所使用的肥皂，因此慕道者受洗前的傅油表達了驅魔和淨化的意義。油同時也是一種化妝用品。而聖油（*chrism*）或希臘 *myron* 是一種神聖的香料，它們在希臘語言中帶有豐富的象徵意義，也就是透過傅抹聖油，我們順服於基督，而成為基督徒。油也像藥物一樣被使用著，我們在善心的撒瑪黎雅人的故事中，就看到了油作為藥物的例子（路十29-37）。總之，油、麥、酒是古代地中海世界最重要的農產品，代表了古代的文明和生活實況。

在新約中，有兩段經文關涉宗教性的病人傅油：馬爾谷福音六13和雅各伯書五13-16。我們現在就針對這兩段讀經，做一分析。

### 一、馬爾谷福音六13

這段讀經屬於宗徒的治癒使命：「耶穌周遊各城各村，在他們的會堂內施教，宣講天國的福音，治好一切疾病，一切災殃（瑪九35）。」耶穌把這治癒的使命託付給十二位門徒：「耶穌將祂的十二門徒叫來，授給他們制伏邪魔的權柄，可以驅逐邪魔，醫治各種病症，各種疾苦（瑪十1；谷六7；路九1）。」而馬爾谷的敘述是獨一的，只有他提到了「傅油」：「他們就出去宣講，使人悔改，並驅逐了許多魔鬼，且給許多病人傅油，治好了他們（谷六12-13）。」在此，馬爾谷並沒有清楚地指出這病人傅油是否與耶穌自己的做法，或是耶穌特別的命令有關。不過，很有可能這就是當時巴勒斯坦地區的習慣，而且與驅魔的實行有關，因此耶穌也可能同樣做了。特利騰大公會議以此作為基礎，並於1551年宣告：「我主基督曾建立這件病人傅油聖事，作為新約真正的、正式的聖事之一。這在馬爾谷福音裡，已經暗示過了，而主的弟兄雅各伯宗徒，就把它介紹給信友們，並予以公佈（DS 1695）。」

### 二、雅各伯書五13-16

這封書信使用格言來傳遞生活的方式，以及悅樂天主和近人的實用智慧，雅各伯書五12-20甚至被稱為是初期教會的信友訓導指南。在有關生病時的處置，從第13節開始，便指出了一名基督徒的生命會遭遇到的現實景況：痛苦、喜樂和生病。

「你們中間有受苦的嗎？他應該祈禱；有心安神樂的嗎？他應該歌頌。你們中間有患病的嗎？他該請教會的長老們來；他們該為他祈禱，因主的名給他傅油：出於信德的祈禱，必救那病人，主必使他起來；並且如果他犯了罪，也必得蒙赦免。所以你們要彼此告罪，彼此祈禱，為得痊癒（雅五13-16）。」

#### 1. 你們中間有患病（*asthenei*）的嗎

名詞*asthenei*是一個在福音中所使用的字眼，是指耶穌所治癒的病症。這些病症有時候已經接近死亡（若四46-47；十一1, 4, 14；宗九37），但是這個字本身並不一定指向嚴重的疾病（重病）。疾病是如何困擾著基督徒？病者也許會被困在病床上，不能自如地行動（所以教會的長老需要來拜訪），但並非已到臨終末刻。第十五節的「病人」，希臘文是 *Kammo*，這個詞的意義更是如此。疾病的本質也許是指肉體的生病，但在猶太人的心目中，罪和疾病是細針密縫，緊密相

繫的。因此，在古代的世界裡，治病不只是施予藥物的治療而已，同時也給予驅魔。在這樣的背景下，雅各伯不是像希臘人一樣，明明白白地將肉體和精神做一個區別，他並沒有給罪和疾病之間做一個區分。對雅各伯來說，傅油的主體是一個完全的病人，一個身體心靈合一的人，一個期待整個人獲得整體治癒的人。

## 2. 他該請教會的長老們來

前面一句的「你們中間」，正是指出了這病人是基督徒團體的成員。現在這成員被教導，要召請教會的長老。長老在教會的權威上是與宗徒有一緊密聯繫的人（宗十五2, 4, 6），這是在各教會中被任命的一種職務（宗十四23；弟前五17；鐸一5），是在地方教會裡擁有正式權威地位的服務員。因此，他們不是神恩性的治癒者，如同格林多前書第十二章所描述的那樣。

## 3. 他們該為他所禱，因主的名給他傅油

「為他所禱」（pray over him）不只是為他行一般的祈禱而已，雅各伯想像當長老聚集在病人旁時，病人似乎是俯伏在長老面前的。這個生動的畫面促使奧立振（第三世紀中葉）在使用這段經文作為悔罪的勸導時，他把「為他所禱」改成了「為他覆手」。很明顯地，雅各伯並無意引進新的治病方法，他所說的方式早是就已經在實施當中了，也就是透過長老的祈禱，而達到治病性的驅魔效果。而祈禱更重要或是傅油更重要？似乎這個時代要以出自信德的祈禱更重要，這和後世後代以傅油為更重要的做法顯然有所不同。「因主的名」指出這治癒不單單祇是醫藥的治癒而已，更是指出了主耶穌基督的治癒能力和治癒臨在，是祂派遣祂的門徒以祂的名行治癒的工程（谷六13）。

## 4. 出於信德的祈禱，必救（sosei）那病人，主必使他起來（egerei）

「信德的祈禱」是更進一步提醒，提醒我們這不僅只是藥物的治癒而已。在雅各伯書的其他地方，「拯救」（sosei）意謂著某人靈魂的得救（一21；二14；四12；五20）。在福音當中，「你的信德救了你」，「救」這個動詞能夠有雙重意義：永恆的救恩和健康的恢復。這一段經文則是比較傾向於健康的恢復。「起來」（egerei）一方面具有復活的意義，一方面具有從病苦中奮起，再度恢復健康的意義。在這樣的脈絡中，期待著病人至少能夠從死亡中「被救」，同時也「起來」進入生命，獲得健康。

## 5. 並且如果他犯了罪，也必得蒙赦免

這向我們顯示了這儀節的附帶效果。「如果他犯了罪」，其中的罪不只是指小罪，更是指向重罪。在此我們又看到了身體的病和靈魂的病，彼此之間的緊密聯繫，一如猶太人和新約的概念一樣，肉體的治癒和罪的赦免是細針密縫的。有些教父們，如奧立振、金口若望等，以及特利騰大公會議，也把與身體的治癒與教會的悔罪訓導作一聯繫。

## 6. 所以你們要彼此告罪，彼此祈禱，為得痊癒

在提到罪的赦免之後，雅各伯提出「彼此告罪」的一般性勸勉。這勸勉也反映了猶太人的心靈想法，也就是罪與身體生病之間的關係，也因此從罪當中獲得治癒，也就等於從肉體的煎熬中獲得釋放。

總而言之，雅各伯向我們指出一項行動，一項藉著教會的服務者（長老），為著生病的基督徒的益處而完成的行動。這儀節包括了信德的祈禱，並和傅油作一連結，這為我們開啓了對未來的聖事性記號的運用及了解：出自信德的祈禱的禮儀用語（形），以及傅油的禮儀行動（質）。雖然這項治癒服侍的結果是以未來的時態來表達：「將救那病人」、「將使他起來」以及「將得痊癒」，但是這整個脈絡並不只是具純粹的末世屬靈意義，換句話說，不僅只是從罪當中獲得拯救，從死者中復活，以及獲得未來屬靈的治癒而已；而從另一方面來說，也不只是內涵純粹的肉體及藥物的治癒而已。事實上，它觸及到病人整個的宗教景況，如可能正面臨良心的蒙昧及靈魂軟弱的威脅，以及放棄信任和信德的誘惑等。病人將從這軟弱中再度復起，並且從那對救恩產生威脅的病症中拯救出來。